

与评论家们说法相反，中国的情况好着呢

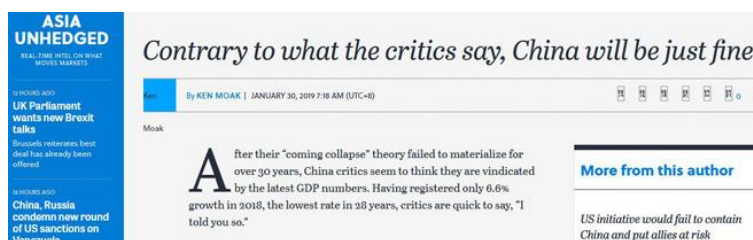


肯·默克 加拿大卡毕兰诺大学经济学教授

2019-02-11 08:24:52 来源：观察者网

https://www.guancha.cn/KenMoak1/2019_02_11_489693_s.shtml

【翻译/观察者网马力】“中国崩溃论”在过去 30 年里一再落空，不过中国最近公布的 2018 年 GDP 数据似乎使他们感觉自己的确是“掌握真理的一方”了。中国经济在 2018 年仅增长了 6.6%，这是 28 年来中国经济的最慢增速。那些拥护“中国崩溃论”的评论人士迫不及待地说道：“我早就说过吧？”



加拿大卡毕兰诺大学经济学教授肯·默克 2019 年 1 月 30 日在《亚洲时报》网站刊发评论文章：
《与评论家们的说法相反，中国的情况好着呢》

他们纷纷发表文章称，“隐形巨额债务”将使中国经济的“硬着陆”难以避免，他们估计这些债务占中国 GDP 的 300% 以上。他们还声称，正在进行中的美中贸易战已经导致许多中国工厂关门，他们拿出的“证据”是中国 2018 年的季度 GDP 增长率是逐步放缓的：分别是第一季度的 6.8%、第二季度的 6.7%、第三季度的 6.5% 和第四季度的 6.4%。

这些分析人士的话真的有理吗？

无论这些分析人士的话正确与否，我们都应该认真对待并实事求是地对当前中国的经济状况进行分析。

正如前面所提到的那样，西方媒体和评论人士已经反复炒作“中国被债务淹没”长达 30 年之久。美籍华裔律师章家敦 (Gordon Chang) 在 2001 年出版的《中国即将崩溃》(The Coming Collapse of China) 一书中写道：中国经济将在 2011 年由于债务压力而崩溃。如今全世界都知道这些人的言论已经破产。

彼得森国际经济研究所的尼古拉斯·拉迪 (Nicholas Lardy) 分析员在 2019 年 1 月 16 日的《金融时报》上刊文指出，中国 2018 年债务与 GDP 之比超过了 300%。他声称超过 20% 的中国国有企业正在濒临倒闭，需要国有银行提供大量救助资金。

而实际上，中国经济的真实情况不仅否定了批评者的言论，而且其表现要优于美国和他在“七国集团”的盟友们。根据国际货币基金组织的数据，美国、欧盟和日本在 2018 年的 GDP 增长率分别为 3.0%、2.1% 和 1.0%；国际货币基金组织进一步做出预测，“七国集团”的经济增长率将在 2019 年放缓，美国、欧盟和日本将分别为放缓至 2.3%、1.9% 和 0.5%，而中国 2019

年的经济增长率预计将保持在 6.2%和 6.4%之间。另外，还有其他数据也显示，“中国崩溃论”是站不住脚的。

把 3.0%的经济增长率视为奇迹的美国却认为实现 6.6%增长的中国即将崩溃，这的确是一套扭曲的逻辑。

中国经济的一些关键指标

根据美国金融业媒体服务公司 Bloomberg 的数据，2018 年中国债务总额与 GDP 之比为 266%，而美国、欧盟和日本的这个比例分别超过 310%和 307%。维基百科的数据显示，如果只看外债与 GDP 之比，中国其实只有 15%，而“七国集团”国家的平均水平为 156%，中国的财务状况显然要好得多。中国的债务主要是内部债务。

根据中国国家统计局的数据，2018 年中国国有企业债务总额为 17 万亿美元（占 GDP 的 125%），中国所有企业债务与 GDP 之比约为 156%。而且当国有企业向国有银行贷款时，这种贷款安排更像是一种“家庭内部事务”。它更多的是一个会计问题（an accounting issue），而非一个债务负担问题（a debt burden issue）。

中国国家统计局的数字还显示，中国国有企业 2018 年的利润接近 5000 亿美元，同比增长了 12.9%。没有任何迹象显示“金融泡沫”已经形成。要知道，如果要使中国金融系统发生崩溃，所有的国有企业都必须债务违约，而这在中国是非常不可能出现的情况。

此外还应该指出的是，根据中国银监会的数据，中国的银行资产总额超过 37 万亿美元，这是世界上规模最大的银行资产。中国有超过 26 万亿美元的银行存款和超过 3 万亿美元的外汇储备，这笔钱使中国具备抵御任何经济或金融风险的能力。

中国的经济表现要好于美国及其“七国集团”的盟友们。根据中国国家统计局的数字，2018 年中国人的收入和消费分别增加了 6.5%和 6.2%，工作岗位则增加了 1360 万。据美国劳工部的统计数据，2018 年美国的名义工资（nominal wages）增长了 2.7%，而同一时期美国的通货膨胀率为 2.9%。欧盟和日本的数据同样令人感到悲观。

收入增长缓慢再加上较高的消费债务，这解释了为什么个人消费在“七国集团”国家中仅略微增加。据国际货币基金组织计算，“七国集团”2018 年的个人消费增长率还不到 1%。由于“七国集团”的私人消费占 GDP 的 70%以上，这七个国家可能会发现，他们很难爬出美国在 2008 年挖下的金融危机陷阱。

中国经济快要崩溃了？

除非中国经济的统计数字是“假的”，或者那些评论人士知晓一些除他们以外任何人都不掌握的信息，否则我们没有理由相信中国经济会很快崩溃。实际上，中国仍然会继续扮演世界经济“灯塔”的角色，中国仍然会继续为全球经济增长做出 30%以上的贡献，中国仍然将继续保持全球 130 个国家最大贸易伙伴国的地位。

与“执行掠夺性经济政策”和“为发展中经济体设置债务陷阱”等指控相反，正有越来越多的发达国家和发展中国家参与到中国非常成功的“一带一路”倡议中来。根据中国海关总署的统计，自 2013 年“一带一路”倡议提出以来，已有 80 多个国家响应了该倡议，在该倡议下总投资额已超过 1,800 亿美元，双边贸易额已达 5 万亿美元。

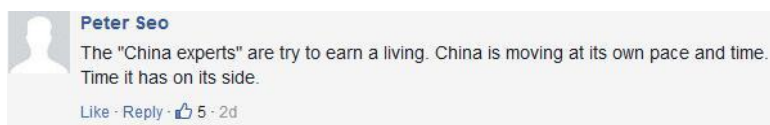
中国拥有 14 亿人口的巨大市场，其中超过 4 亿是中产阶级(年收入在 12,000 美元至 72,000 美元之间的劳动人口)，这为外国投资者提供了巨大的机会。这可能解释了为什么大多数国家(其中也包括日本和欧洲等美国坚定的盟友)都希望与“共产主义中国”搞好关系。

与美国媒体所报道的内容相反，只有少数几个国家(更有可能是受到压力)禁止本国电信运营商采购华为通信设备。这些国家是澳大利亚、新西兰、英国、加拿大、德国和日本，他们将难以找到能替代华为的电信设备供应商，因为目前只有中国公司在生产 5G 相关设备并已获得技术专利。对这些国家来说更糟糕的是，把华为排除出采购名单将推迟这些国家 5G 移动通讯技术的普及，这些国家的移动运营商也将因此损失数十亿美元。由于没有证据能证明美国对华为提出的间谍指控，美国正在拖着他的盟友们一同走上一条暗淡的道路。

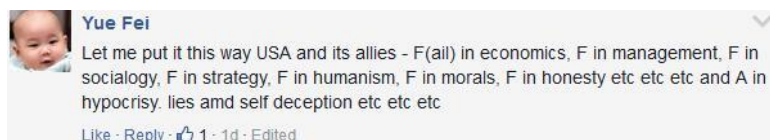
最后再说两句

美国和其他中国的抨击者们应该帮助他们的公民树立正确的世界观: 停止制造“假新闻”来贬低或妖魔化中国这位亚洲巨人。除非发生毁灭全世界的核战争，否则中国将永远在世界的东方繁衍生息下去。

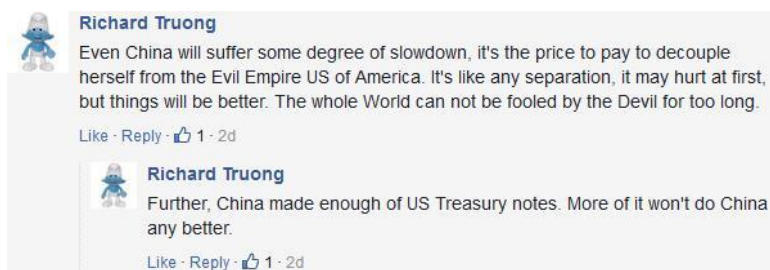
下面是《亚洲时报》读者在文章后的留言，观察者网选取部分翻译如下，仅供参考：



Peter Seo: 那些“中国问题专家”们不过是为了混口饭吃罢了。中国正在以自己的节奏稳步发展，时间是在中国一边的。



Yue Fei: 这么说吧，美国和他的那些盟友们在经济发展、国家治理、社会进步、国家战略、人道主义以及诚实道德等领域的表现都是不及格的，不过他们却在伪善、谎言和自欺这些方面拿到了高分。



Richard Truong: 虽然中国在经济增长率上会受到一点损失，不过这也可以看成是与美利坚邪恶帝国分手的成本。就像任何一对夫妇分手一样，一开始也许会有点难受，不过日子很快就会好起来。全世界不会再继续被那个邪恶帝国愚弄下去了。另外，中国手里的美国国库券已经足够多了，持有更多的美国债券对中国也没什么太大帮助。



Reva Tox: 西方媒体的虚假报道无法浇灭中国和其他沿线国家对“一带一路”倡议的热情。

(观察者网马力译自 2019 年 1 月 30 日《亚洲时报》网站)